

abordée toutes les Circomstances a son goust ou fantasie. Vous pardonnerez ma liberté, car par ce moyen retiendrez en effect le nom de L'Immuable, sur la devise duquel vous aurez icy enclos les huitcs rimes Allemands.<sup>3</sup> Mais pour retourner a vostre affaire, encores que ie deburois estre maintenant occupé es meditations Spirituelles<sup>4</sup>, toutes fois a fin que voyiez le desir que i'ay de vous satisfaire, i'enuoye cy joint voz deux lettres surmentionnées a Monsieur vostre pere, laissant le tout a sa paternelle disposition entre ses enfans, et d'autant que ie seray après demain chez luy a Bernbourg, en cas que l'occasion le donne, en parleray de bouche tant a mon susdict frere, qu'a vous, esperant, que cependant aurez trouué avec un humeur plus rassis le chemin, que devez aller, et en quelle façon vous comporter enuers un bon pere, qui ne desire que le bien et l'aduancement de ses enfans, et ie suis

Vostre tresaffectionné Oncle Louys pr. d'Anhalt

De Cöten ce 2. de Juillet l'an 1625

Monsieur le Prince Christian le jeune d'Anhalt

T a *Aus* (tra).

**K 1** Im vorliegenden Bestand ein deutscher Brief (Bl. 26r, Abschrift durch Schreiberhand) und ein französisches Schreiben (Bl. 27r–28r, eigenh. Kopie) F. Christians II. (FG 51) an F. Ludwig vom 1. bzw. 2. 7. 1625. Über den Anlaß zu diesen Briefen und ihrem Inhalt s. 250627 bzw. 250701. – **2** Anna Sophia (AL 1617 [?], PA, TG 19), Tochter F. Christians I. (FG 26) u. Schwester F. Christians II. Vgl. a. a. O., Bl. 7r. Auf Drängen seiner Gattin Eleonora Sophia (TG 39) erneuerte Christian später in Frankreich die Bitte, einer seiner Schwestern (Loysa Amalia AL 1617, TG 20) die Reise nach Rouen zu gestatten. S. 260106 u. 260211. – **3** Das GB 1624 enthält bereits die Reimgesetze der ersten 100 Mitglieder der FG, also auch die Strophe zur Imprese F. Christians II. Ob es sich im vorliegenden Fall um ein geändertes Reimgesetz Christians oder um acht andere Verse handelt, die sich auf Christians Imprese (devise) oder nur auf sein ‚Wort‘ (devise) beziehen, bleibt offen. Die Verse mögen im Zusammenhang mit den Impresen Ruscellis und der von F. Christian I. vorgeschlagenen Arbeit Tobias Hübners (FG 25) und Diederichs v. dem Werder (FG 31) stehen; s. 250627. Vgl. in 250701 eine ähnliche Dichtung auf F. Christian I. – **4** Christian II. hatte am Schluß seines Briefs an Ludwig vom 2. 7. 1625 bemerkt: „Vous pourrez faire, donner un billet de recuë au lacquay, sans interrompre vostre devotion s'il plaist a V. A.“ (Bl. 28r).

250705

### Fürst Christian II. v. Anhalt-Bernburg an Fürst Ludwig

F. Christian II. v. Anhalt-Bernburg (FG 51) sendet F. Ludwig seine Korrespondenz mit seinem Bruder Ernst (FG 47), die von dessen Reise von Livorno nach Genua handelt. – Ferner bittet er F. Ludwig um die Korrektur seiner beigegeführten, aus dem Italienischen übersetzten Verse. – Er nimmt (vor seiner Reise nach Frankreich) nochmals von F. Ludwig Abschied.